

Преюдициално запитване, отправено от Tribunal Superior de Justicia de Asturias (Испания) на 27 декември 2007 г. — José Manuel Blanco Pérez и María del Pilar Chao Gómez/Principado de Asturias и Celso Fernández Gómez

(Дело C-571/07)

(2008/C 79/24)

Език на производството: испански

Преподаваща юрисдикция

Tribunal Superior de Justicia de Asturias

Страни в главното производство

Жалбоподател: José Manuel Blanco Pérez и María del Pilar Chao Gómez

Други страни: Principado de Asturias и Celso Fernández Gómez

Преюдициален въпрос

В противоречие ли е с член 43 ЕО правната уредба, която се съдържа в законодателството на Автономна област Княжество Астурия относно разрешението за създаване на аптеки?

Преюдициално запитване, отправено от Krajský soud v Ústí nad Labem (Чешка република) на 24 декември 2007 г. — RLRE Tellmer Property s.r.o./Finanční ředitelství v Ústí nad Labem

(Дело C-572/07)

(2008/C 79/25)

Език на производството: чешки

Преподаваща юрисдикция

Krajský soud v Ústí nad Labem

Страни в главното производство

Ищец: RLRE Tellmer Property s.r.o.

Ответник: Finanční ředitelství v Ústí nad Labem

Преюдициални въпроси

1) Могат ли разпоредбите на член 6 (доставка на услуги) и на член 13 (освободени доставки) от Шестата директива 77/388/ЕИО на Съвета от 17 май 1977 година относно хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно данъците върху оборота — обща система на данъка върху добавената стойност: единна данъчна основа⁽¹⁾, да бъдат тълкувани в смисъл, че отдаването под наем на апар-

тамент (и евентуално на помещение, което не се използва за жилищни нужди), от една страна, и съответното почистване на общите части, от друга страна, могат да се разглеждат като независими и отделни една от друга облагаеми доставки.

2) При отрицателен отговор на първия въпрос — както предполага Krajský soud d'Ústí nad Labem — последният намира за уместно да попита Съда на Европейските общности дали разпоредбата на член 13 от посочената директива, а именно част Б, буква б): 1) изисква, 2) изключва прилагането на данъка върху добавената стойност за разходите за почистването на общите части на отдадено под наем жилище или 3) оставя на държавата-членка да определи неговото прилагане.

(¹) ОВ 1977 г., L 145, стр. 1.

Преюдициално запитване, отправено от Corte Suprema di Cassazione (Италия) на 2 януари 2008 г. — Amministrazione dell'economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate/Fallimento Olimpiclub Srl

(Дело C-2/08)

(2008/C 79/26)

Език на производството: италиански

Преподаваща юрисдикция

Corte Suprema di Cassazione

Страни в главното производство

Жалбоподател: Amministrazione dell'economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

Ответник: Fallimento Olimpiclub Srl

Преюдициален въпрос

„Общностното право допуска ли прилагането на разпоредба от националното право като член 2909 от [италианския] граждански кодекс, с която се установява принципа за сила на пресъдено нещо, когато последиците от прилагането ѝ противоречат на общностното право и осуетяват прилагането на последното, по-конкретно общностното право и в други области, освен в тази на държавните помощи (вж. в този смисъл Решение на Съда на Европейските Общности от 18 юли 2007 г., по дело Lucchini s.p.a., C-119/05), а именно в областта на ДДС и на злоупотребата с право с цел неправомерно получаване на данъчни икономии, като се има предвид по-специално тълкуваният в съдебната практика на този съд критерий от националното право, в данъчноправни спорове, във връзка с giudicato